

Статья 1

1. В целях продолжения сотрудничества, предусмотренного Соглашением между Союзом Советских Социалистических Республик и Республикой Индией о сотрудничестве в сооружении в Индии атомной электростанции от 20 ноября 1988 года (далее именуется - Соглашение от 20 ноября 1988 года), российские организации:

- а) осуществляют в объемах и в сроки, согласованные с индийскими организациями, проектирование атомной электростанции согласно техническому заданию на проектирование;
- б) передадут индийским организациям в объемах и в сроки, согласованные с ними, исходные данные, технические задания и требования, необходимые для разработки этими организациями проектной документации и осуществления поставок оборудования, приборов и материалов;
- в) поставят в Индию комплектное оборудование, приборы и материалы, изготавливаемые в Российской Федерации, в объемах и по номенклатуре, согласованным с индийскими организациями, и в соответствии со сроками строительства атомной электростанции, а также окажут этим организациям на согласованных с ними условиях содействие в закупке оборудования, приборов и материалов в третьих странах. При этом указанная закупка будет осуществляться только в том случае, если необходимые для сооружения атомной электростанции оборудование, приборы, материалы и услуги отсутствуют в Российской Федерации и Республике Индии или их поставка не может быть осуществлена в установленные сроки;
- г) представят соответствующую техническую документацию в объеме, согласованном между российскими и индийскими организациями, а в том случае, если индийские организации выразят пожелание, передадут техническую документацию, необходимую для изготовления и поставки оборудования индийской промышленностью;
- д) выполнят на подрядных условиях при участии индийских организаций в объемах и в сроки, согласованные с ними, монтаж реакторной установки и другие специальные монтажные работы;
- е) осуществят на подрядных условиях при участии индийских организаций в сроки, согласованные с ними, наладку и пуск атомной электростанции;
- ж) привлекут по согласованию с индийскими организациями в случае необходимости индийские организации и фирмы, а также организации и фирмы третьих стран для выполнения на основе субподрядных договоров отдельных видов работ, включая поставки оборудования, приборов и материалов и оказание услуг, необходимых для выполнения российскими организациями работ на подрядных условиях в рамках настоящего Протокола;
- з) осуществят в период строительства атомной электростанции авторский контроль за соблюдением требований проекта;
- и) окажут индийским организациям в объемах и в сроки, согласованные с ними, содействие в управлении строительством объекта и выполнении этими организациями строительных и монтажных работ. Указанное содействие будет включать подготовку и предоставление документации и информации, относящихся к работам, поставкам и услугам российских организаций, которые необходимы для управления строительством атомной электростанции, а также в согласованном объеме разработку проектов производства строительных и монтажных работ;
- к) командируют в Индию российских специалистов для выполнения работ по сооружению атомной электростанции, предусмотренных настоящим Протоколом и контрактами, в количествах, на условиях и в сроки по согласованию организаций Сторон;
- л) примут в России индийских специалистов в целях обучения их эксплуатации и техническому обслуживанию атомной электростанции и обеспечат их безопасность;
- м) окажут содействие в создании в Индии учебного центра с тренажером для подготовки индийского

эксплуатационного персонала;

н) поставят в объемах и в сроки, согласованные с индийскими организациями, запасные части и сменное оборудование для оборудования, поставленного из Российской Федерации, а также материалы в течение всего периода эксплуатации атомной электростанции; окажут в необходимых случаях содействие в обеспечении запасными частями оборудования, поставленного из третьих стран;

о) окажут содействие в организации на индийских предприятиях производства запасных частей и сменного оборудования путем поставки необходимой документации, командирования консультантов, передачи "ноу-хау" и опыта;

п) окажут содействие Корпорации по атомной энергии Индии в обеспечении требований Атомного энергетического регулирующего управления и любого другого государственного органа Республики Индии к строительству и эксплуатации атомной электростанции, а также в подготовке необходимых документов;

р) в случае необходимости в период эксплуатации атомной электростанции окажут необходимое для ее модернизации и реконструкции содействие в выполнении проектных работ и поставках оборудования;

с) осуществляют проектирование, поставки и другие услуги в рамках настоящего Протокола в соответствии с нормами, стандартами, техническими условиями и правилами, действующими в Российской Федерации на момент подписания соответствующих контрактов, с учетом изменений, внесения которых могут потребовать регулирующие органы Республики Индии. Условия выполнения требований регулирующих органов Республики Индии должны быть согласованы организациями стран;

т) предоставят Корпорации по атомной энергии Индии консультационные услуги в части эксплуатации и технического обслуживания атомной электростанции.

2. При условии соблюдения индийскими организациями действующих в Российской Федерации норм, стандартов, регламентов, инструкций и правил проектирования, строительства и эксплуатации атомных электростанций и соответствия оборудования, приборов и материалов, поставляемых индийскими организациями, техническим требованиям на проектирование атомной электростанции Российская Сторона гарантирует, что разработанный проект и расчеты конструкций смогут обеспечить радиационную и ядерную безопасность и достижение заданных эксплуатационных характеристик атомной электростанции.